



# 22<sup>ES</sup> RENCONTRES D'ICI ET D'AILLEURS

MANIFESTATION D'ARTISTES  
DE RUE  
24. 25. 26 MAI 2013  
À NOISY-LE-SEC



- FALLOUR -

les  
rencontres  
d'ici et  
d'ailleurs  
manifestation  
d'artistes de rue

 MOULIN FONDA  
CENTRE NATIONAL DES ARTS DE LA RUE

SPECTACLES GRATUITS  
INFOS : 01 48 02 80 96 / [www.oposito.fr](http://www.oposito.fr)



« Si tu continues comme ça, tu vas finir dans la rue », me disait ma grand-mère devant mon peu d'enthousiasme face à l'avenir. A l'époque, j'ignorais le double sens caché de cette sentence définitive. Sinon j'aurais crié à Mémé : tant mieux.

Nous voilà en 2013, la crise a remplacé ma grand-mère. De plus en plus de déshérités de la vie habitent sur le trottoir, triste spectacle du progrès en marche. Le rêve est un luxe, l'avenir un concept, l'anxiété et la peur du lendemain sont devenus des arguments d'obéissance à un système à bout de souffle ; nous faire penser au pire pour nous faire avaler le mauvais. Et bien stop !

Quitte à finir dans la rue, entraînons-nous ! Les 22<sup>es</sup> Rencontres d'ici et d'ailleurs et ses artistes seront une claque à la morosité obligatoire. La rue va reprendre ses droits, la rue va reprendre vie, la rue va redonner à ses Arts ce qui leur appartient. Nous allons redevenir des enfants qui jouent avec un bout de bois et une tonne d'imagination. Nous allons déambuler au milieu des danseurs, des chanteurs, des comédiens, des acrobates et personne ne pourra nous mettre dehors, nous y sommes déjà ! De la musique, du théâtre, du mouvement, des rires, un vent créatif, de la passion et du beau ! Si avec tout cela on ne change pas le monde ! Allez, au moins trois jours !

Profitez de la rue avant qu'elle ne profite de nous. A Noisy-Le-Sec, la rue c'est comme la liberté, elle est à nous. Et c'est gratuit ! Mais que demande le peuple ?

Christophe Alévêque

EN DÉAMBULATOIRE 9  
départ : croisement du boulevard  
Michelet et de l'avenue Marceau

CRÉATION 2013  
tout public avec  
participation possible  
durée : 1h environ

projet soutenu par Le Moulin Fondu,  
Centre national des arts de la rue

## ARTONIK

Marseille (13)

# The Color of Time

danse

### Plus la société se mondialise, plus l'envie d'être différent de l'autre se fait sentir.

Logique. Sauf que... Rendement, peur de l'avenir, compétitivité, individualisme forcené, divisent les individus dans une lutte acharnée pour leurs propres survies. Du coup, l'autre devient un adversaire, un épouvantail à con. Sortons du marasme, de la crise et de l'anxiété, en participant à une orgie de plaisirs colorés et de sourires radieux. Fêtons la simple joie d'être ensemble ! Arrêtons d'avoir peur ! Ce qui nous changera de la partouze ultralibérale où l'on ne sait jamais qui se cache derrière nous.

À partir de l'observation  
du comportement  
humain et de sa  
curiosité infinie pour les  
petits riens du quotidien,  
La compagnie Artonik  
offre une écriture  
pluridisciplinaire qui se  
fait volontiers décalée,  
un brin subversive et  
propose une lecture  
critique et poétique de  
l'ordinaire.

#### RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES

Code vestimentaire :  
revêtir un tee-shirt  
ordinaire, de préférence  
blanc et à usage unique.

La représentation est  
déconseillée aux  
personnes asthmatiques.

Privilégiez le port de  
lunettes plutôt que de  
lentilles de contact.



**SAMEDI 25 MAI**

15h

LES ARTS OSEURS

Octon (34)

## Livret de Famille

d'après l'ouvrage de Magyd Cherfi,  
chanteur-parolier de Zebda  
théâtre

**DIMANCHE 26 MAI**

14h30

EN DÉAMBULATOIRE **6**

départ : cité des Trois Bonnets  
entrée par le 17b,  
rue Denfert-Rochereau

CRÉATION 2012  
durée : 1h20



Les Arts Oseurs proposent un théâtre de l'intime centré sur le jeu du comédien dans un rapport au public sans artifice. La rencontre avec les spectateurs est au centre des préoccupations de la compagnie. C'est pour elle une façon de mener une réflexion esthétique et politique nécessaire sur la place du théâtre dans la cité.

### Une comédienne, un accordéoniste et un artiste peintre.

Des mots, des notes et des images. Une invitation à danser, à chanter et à se faire dessiner, ce qui est tout de même plus agréable que d'aller se faire voir. Pourtant cela peut arriver, quand il s'agit par exemple d'embrouille identitaire. Papiers s'il vous plaît (ou pas) ! Livret de famille !

Vous savez ce document officiel à la fois national et privé qui décide de ton rang social bien plus que familial. Vivement le jour où le mot « fraternité » sera autre chose que des lettres alignées sur le fronton des mairies. La route est encore longue, en attendant rêvons la réalité de demain.

**VENDREDI 24 MAI**

22h30

**SAMEDI 25 MAI**

22h30

STADE DU LYCÉE  
OLYMPE DE GOUGES **5**  
entrée par le 205,  
rue de Brément

CRÉATION 2011  
durée : 40 min

ECLATS DE ROCK

Plougrescant (22)

## Ma Bête Noire

chorégraphie pour un danseur et un cheval



### C'est l'histoire d'un homme qui danse sur du Bashung,

dans une volière, avec un cheval en liberté. Ne me dites pas que vous avez déjà vu ça ! C'est la force de l'imagination, la folie de la création ; deux qualités qui ne sont plus au pouvoir en ce moment, alors profitez-en. Ce n'est pas fini ! L'étaalon noir est dans la tête de l'homme. Le plus gros est dans la tête du plus petit, comme une obsession. Qui n'en a pas ? Comme un fantôme. Pareil. L'homme et la bête sont un livre. A vous d'ouvrir les pages. Avec imprudence ! C'est encore meilleur.

Après plusieurs années passées au sein de la compagnie Tango Sumo, Thomas Chaussebourg se lance dans sa première création solo avec un cheval. Ce dernier se révèle être un véritable partenaire de danse, un pari qui est le fruit d'un long travail de dressage.

GANDINI JUGGLING

Angleterre

## Smashed

danse-théâtre-jonglage

### Jouer la comédie ce n'est pas donné à tout le monde,

jongler encore moins. Alors Les deux à la fois ! Essayez avec deux pommes en récitant du Molière ou deux sucres en buvant un café, vous verrez. Il n'y a que nos politiques qui arrivent à jongler avec les chiffres tout en nous manipulant. Ici, point de trucage, du « théâtrejonglage » avec une pincée de Pina Bausch et un zest d'humour britannique. Du travail d'orfèvres, de l'ouvrage de précision, de l'artisanat de pointe, de la dextérité au millimètre et la magie qui opère, vu que le boulot, on ne le voit pas ! C'est fort ! Et le tout finit en destruction intégrale ! C'est parfait !

Gandini Junggling a été créé par Kati Yla-Hokkala et Sean Gandini pour célébrer l'art du jonglage sous toutes ses facettes, nourri par la croyance que le jonglage est bien un art vivant et excitant. Depuis plus de vingt ans, Les Gandini ont joué plus de quatre mille fois dans plus de quarante pays.

**SAMEDI 25 MAI**

21h

PARKING DU 24,  
RUE CARNOT **13**

CRÉATION 2010  
durée : 1 heure



# Le Service Public Facteur d'Amour

théâtre

## Les mails et Les SMS c'est bien,

plutôt, c'est pratique. Pour parler d'amour ce n'est pas l'idéal. On touche aux limites du progrès. Si vous n'écrivez plus, si vous n'allez plus à la Poste, et bien la Poste va venir à vous ! Encre, couleurs, plume, beau papier, timbre à votre effigie, plis scellés à la cire : à vous de jouer. Les Facteurs tissent la grande toile des relations humaines, laissez aller vos sentiments, ils s'occupent du reste. Ah, si tous les services publics étaient comme ça !

## COMPAGNIE HYDRAGON

Saint-Maixent-sur-Vie (85)



# Le Bal des Facteurs d'Amour

un amour de petit bal

## Le bal des pompiers, vous connaissez, c'est bien.

Celui des facteurs, vous connaissez ? C'est mieux. Ils vont rallumer votre flamme, vous transporter dans la danse amoureuse, leur musique est la vôtre ; celle de la folie et du bonheur. Bref ! C'est l'éclate !

6

**VENDREDI 24 MAI**

à partir de 19h30

**SAMEDI 25 MAI**

à partir de 15h00

**DIMANCHE 26 MAI**

à partir de 12h00

**PLACE DU MOULIN FONDU 2**

**ETAILLEURS...**

création 1998

Riche de belles collaborations (notamment avec Jean-Marie Brillon), Christian Pilet - dit Gus - crée la Compagnie Hydragon en 1986. Depuis, la compagnie sillonne les routes de France approvoisant les places publiques de ses facéties poétiques.

**VENDREDI 24 MAI**

20h30 et 23h30

**SAMEDI 25 MAI**

17h, 19h et 0h00

**DIMANCHE 26 MAI**

12h, 16h30 et 18h

**PLACE DU MOULIN FONDU 2**

création 2007

## CIE MASTOC PRODUCTION

La Mothe  
Saint-Héraç (79)

# Dis-Le moi...

théâtre - danse



## De La bible au foyer en passant par Les conseils d'administration des entreprises,

L'histoire des femmes était écrite. Circulez, y'a plus rien à voir. Tu seras femme objet de désir, maman, femme au foyer ou amante. Ne te plains pas tu as le choix. Il en a fallu aux femmes du courage pour sortir de l'histoire dans laquelle on les avait enfermées paragraphes après paragraphes. Et il en faut encore ! Sept femmes de caractères et d'identités différentes vont danser la condition féminine ; magnifique et horrible. Puis faire entrer les hommes dans le mouvement, un moment d'intimité publique (oui, ça existe). Attention ça bouscule ! Mais quoi de mieux pour lutter contre la violence et les humiliations subies par le sexe dit « faible » que de les sublimer.

**VENDREDI 24 MAI**

22h00

**SAMEDI 25 MAI**

22h30

**ÉCOLE CARNOT 4**

11, rue Carnot

création 2012

durée : 45 min

**BILLETTERIE GRATUITE**

PLACES LIMITÉES - Retirez vos places le jour-même à l'accueil du Moulin Fondu ou auprès des Voisins, comédiens de la compagnie Oposito

Mastoc Production est une compagnie pluridisciplinaire qui place au cœur de son projet une éthique forte au service de l'humain.

## NO TUNES INTERNATIONAL

Marseille (13)

# T'as de la chance d'être mon frère

théâtre



## Un homme a un rendez-vous avec son petit frère,

bon. Le petit frère est en retard, ok. Partons à sa recherche tous ensemble et sur le chemin, on discutera, on « déambulera » sur la nature humaine, cool. A un détail près, le petit frère est « différent », pour ne pas dire « pas normal », handicapé. Et si c'est nous qui étions des handicapés devant le handicap ? Nous passons notre temps à essayer de nous différencier et nous avons peur de la différence, nous sommes bizarres. Rassurez-vous, nous allons rechercher le petit frère, sans embarras, sans gêne, sans trouble, avec un regard simplement... normal.

**SAMEDI 25 MAI**

16h30

**DIMANCHE 26 MAI**

16h

**EN DÉAMBULATOIRE 10**

départ : croisement des rues de Merlan et de Chanzy

création 2012

durée : 1h

Les créations de No Tunes International font appel à la mémoire collective au travers des histoires racontées et des lieux parcourus, créant à chaque fois les conditions d'une rencontre intime avec les spectateurs.

**VENDREDI 24 MAI**

21h15

**SAMEDI 25 MAI**

21h

**PARKING DU LYCÉE  
OLYMPE DE GOUGES** 3entrée : 2, rue de Montreuil  
à Claye

création 2013

durée : 1h

projet soutenu par  
Le Moulin Fondu,  
Centre national  
des arts de la rue**OSMOSIS CIE**

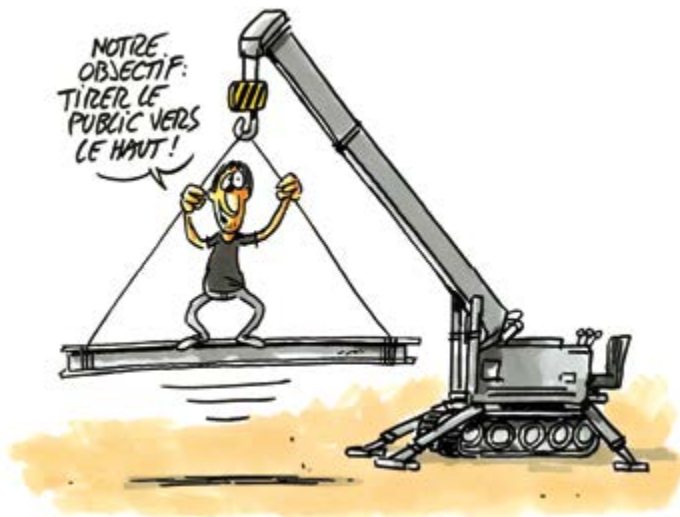
Forbach (57)

**Cathédrale d'Acier**

danse

**Un corps qui bosse, c'est beau.**

Encore faut-il qu'il puisse être au travail. Par les temps qui courent, beaucoup de corps chôment, moins beau. Pourtant il faut produire à tout prix. Alors dansons à tout prix, témoignons à tout prix. Célébrons l'humanité en mouvement, la main de l'homme au boulot, l'énergie de la construction, les héros du réel, l'amour du travail bien fait, la sueur du sidérurgiste. Bref, notre histoire, loin de l'économie virtuelle qui méprise la vraie valeur du travail. Comment ? C'est simple. Une poutrelle, une grue, un danseur, un manipulateur et 2 témoins. Pour la suite, à vous de voir. Au boulot ? Non, au spectacle !



C'est grâce à son regard de danseur et de chorégraphe qu'Ali Salmi interroge la thématique Corps/Machine. Il crée, avec sa compagnie Osmosis, des formes monumentales dans l'espace public, mêlant la réalité du monde industriel à celle de l'humain, au cœur du sensible.

**SAMEDI 25 MAI**

15h puis 17h45

**DIMANCHE 26 MAI**

14h30 puis 17h15

EN DÉAMBULATOIRE 7

square Jean Jaurès  
entrée par Le 108, rue Jean Jaurès

Création 2013

Durée : 1h30 divisée  
en 2 périodes de 45 minprojet soutenu par Le Moulin Fondu, Centre  
national des arts de la rue**COMPAGNIE PERNETTE**

Besançon (25)

**La Collection**courtes pièces chorégraphiques  
pour trois danseurs contemporains**Promenons nous  
dans la ville,**

mais pas comme d'habitude, cette fois-ci avec une loupe ; celle de nos humeurs et de nos sentiments. Une visite guidée et surprenante des émotions qui agitent nos rues, nos parcs, nos places, nos lieux publics... Souvent nous parcourons nos cités comme des robots, pour aller d'un point à un autre, pourtant il s'en passe ! Les êtres humains croisés sont dans tous leurs états. Grâce à la Loupe, ces relations particulières, ces moments privilégiés que nous connaissons tous, vont prendre vie sous nos yeux. L'invisible va devenir réel et le réel extraordinaire. Circulez, j'a tout à voir !



La Compagnie Pernette développe un travail autour de la relation à la musique vivante, l'ouverture sur d'autres gestuelles, le rapport à la matière et la transmission du plaisir de la danse. En pratique ou comme spectateur, ce sont autant de choix artistiques et éthiques autour desquels se retrouve la compagnie.

## VENDREDI 24 MAI

à partir de <b>19h</b>	<b>Portraits signés</b> p. 15 ANNE BARTHÉLÉMY exposition	<b>1</b>	Le Moulin Fondu
à partir de <b>19h30</b>	<b>Le Service Public Facteur d'Amour</b> p. 6 LA COMPAGNIE HYDRAGON théâtre	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>20h</b>	<b>Les 3 Coups des Rencontres d'ici et d'Ailleurs</b> p. 14 EMI MANUELLE LABORIT Jean-Philippe Dejussieu, Le Bagad de Ploougastell, La compagnie Hydragon et Les Voisins	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>20h30</b>	<b>Le temps du repas</b> p. 6 COMPAGNIE HYDRAGON interventions musicales	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>21h15</b>	<b>Cathédrale d'acier*</b> p. 8 OSMOSIS CIE danse	<b>3</b>	Parking du Lycée Olympe de Gouges entrée : 2, rue de Montreuil à Claye
<b>22h</b>	<b>B Dis-Le moi...</b> p. 7 CIE MASTOC PRODUCTION théâtre-danse	<b>4</b>	Cour de l'école Carnot - 11, rue Carnot
<b>22h30</b>	<b>Ma Bête Noire</b> p. 5 ECLATS DE ROCK danse	<b>5</b>	Stade du Lycée Olympe de Gouges entrée : 205, rue de Brément
<b>23h30</b>	<b>Le Bal des Facteurs d'Amour</b> p. 6 COMPAGNIE HYDRAGON	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu

## SAMEDI 25 MAI

à partir de <b>14h30</b>	<b>Portraits signés</b> p. 15 ANNE BARTHÉLÉMY exposition	<b>1</b>	Le Moulin Fondu
à partir de <b>15h</b>	<b>Le Service Public Facteur d'Amour</b> p. 6 LA COMPAGNIE HYDRAGON théâtre	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>15h</b>	<b>Livret de Famille</b> p. 4 LES ARTS OSEURS théâtre	<b>6</b>	en déambulatoire - départ : cité des Trois Bonnets entrée : 17b, rue Denfert-Rochereau
<b>15h</b>	<b>La Collection*</b> 1 <sup>ère</sup> partie p. 9 COMPAGNIE PERNETTE danse	<b>7</b>	en déambulatoire - square Jean Jaurès entrée : 108, rue Jean Jaurès
<b>15h15</b>	<b>B Le Petit Poucet</b> à partir de 5 ans p. 13 IVT - International Visual Theatre théâtre - spectacle bilingue en langue des signes française et en français	<b>8</b>	en déambulatoire - Le Jardin entrée : place du Moulin Fondu
<b>16h</b>	<b>The Color of Time*</b> p. 3 ARTONIK danse	<b>9</b>	en déambulatoire - départ : croisement du boulevard Michelet et de l'avenue Marceau
<b>16h30</b>	<b>T'as de la chance d'être mon frère</b> p. 7 NO TUNES INTERNATIONAL théâtre	<b>10</b>	en déambulatoire - départ : croisement des rues de Merlan et de Chanzy
<b>16h30</b> <b>17h30</b>	<b>B Dézelle Opilé</b> à partir de 1 an p. 12 LA COMPAGNIE DANS SES PIEDS danse	<b>8</b>	Le Jardin - entrée : place du Moulin Fondu
<b>17h</b>	LE BAGAD DE PLOUGASTELL p. 15 et LA COMPAGNIE HYDRAGON p. 6 interventions musicales	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>17h45</b>	<b>La Revue Militaire</b> p. 12 COMPAGNIE LES URBAINDIGÈNES théâtre	<b>11</b>	en déambulatoire - départ : parvis de la médiathèque - 3, rue Jean Jaurès
<b>17h45</b>	<b>La Collection*</b> 2 <sup>e</sup> partie p. 9 COMPAGNIE PERNETTE danse	<b>7</b>	en déambulatoire - square Jean Jaurès entrée : 108, rue Jean Jaurès
<b>19h</b>	<b>Le temps du repas</b> LE BAGAD DE PLOUGASTELL p. 15 et LA COMPAGNIE HYDRAGON p. 6 interventions musicales	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>19h15</b>	<b>Alévèque fait son apéro-presse</b> p. 14 Carte blanche à CHRISTOPHE ALÉVÈQUE boniments cathodiques	<b>12</b>	Cour du 49, rue de Merlan
<b>21h</b>	<b>Cathédrale d'acier*</b> p. 8 OSMOSIS CIE danse	<b>3</b>	Parking du Lycée Olympe de Gouges entrée : 2, rue de Montreuil à Claye
<b>21h</b>	<b>Smashed</b> p. 5 GANDINI JUGGLING danse-théâtre-jonglage	<b>13</b>	Parking du 24, rue Carnot
<b>22h30</b>	<b>Ma Bête Noire</b> p. 5 ECLATS DE ROCK danse	<b>5</b>	Stade du Lycée Olympe de Gouges entrée : 205, rue de Brément
<b>22h30</b>	<b>B Dis-Le moi...</b> p. 7 CIE MASTOC PRODUCTION théâtre-danse	<b>4</b>	Cour de l'école Carnot - 11, rue Carnot
<b>0h00</b>	<b>Le Bal des Facteurs d'Amour</b> p. 6 COMPAGNIE HYDRAGON	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu

## DIMANCHE 26 MAI

à partir de <b>12h</b>	<b>Portraits signés</b> p. 15 ANNE BARTHÉLÉMY exposition	<b>1</b>	Le Moulin Fondu
à partir de <b>12h</b>	<b>Le Service Public Facteur d'Amour</b> p. 6 LA COMPAGNIE HYDRAGON théâtre	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>12h</b>	<b>Le Grand Pique-Nique</b> p. 15 LA COMPAGNIE HYDRAGON, LE BAGAD DE PLOUGASTELL ET LES VOISINS	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>14h30</b>	<b>Livret de Famille</b> p. 4 LES ARTS OSEURS théâtre	<b>6</b>	en déambulatoire - départ : cité des Trois Bonnets entrée : 17b, rue Denfert-Rochereau
<b>14h30</b>	<b>La Collection*</b> 1 <sup>ère</sup> partie p. 9 COMPAGNIE PERNETTE danse	<b>7</b>	en déambulatoire - square Jean Jaurès, entrée : 108, rue Jean Jaurès
<b>15h15</b>	<b>B Le Petit Poucet</b> à partir de 5 ans p. 13 IVT - International Visual Theatre théâtre - spectacle bilingue en langue des signes française et en français	<b>8</b>	en déambulatoire - Le Jardin entrée : place du Moulin Fondu
<b>15h30</b>	<b>The Color of Time*</b> p. 3 ARTONIK danse	<b>9</b>	en déambulatoire - départ : croisement du boulevard Michelet et de l'avenue Marceau
<b>16h</b>	<b>T'as de la chance d'être mon frère</b> p. 7 NO TUNES INTERNATIONAL théâtre	<b>10</b>	en déambulatoire - départ : croisement des rues de Merlan et de Chanzy
<b>16h30</b> <b>17h30</b>	<b>B Dézelle Opilé</b> à partir de 1 an p. 12 LA COMPAGNIE DANS SES PIEDS danse	<b>8</b>	Le Jardin - entrée : place du Moulin Fondu
<b>16h30</b>	LA COMPAGNIE HYDRAGON p. 6 interventions musicales	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu
<b>17h15</b>	<b>La Revue Militaire</b> p. 12 COMPAGNIE LES URBAINDIGÈNES théâtre	<b>11</b>	en déambulatoire - départ : parvis de la médiathèque - 3, rue Jean Jaurès
<b>17h15</b>	<b>La Collection*</b> 2 <sup>e</sup> partie p. 9 COMPAGNIE PERNETTE danse	<b>7</b>	en déambulatoire - square Jean Jaurès entrée : 108, rue Jean Jaurès
<b>18h</b>	<b>Le Bal des Facteurs d'Amour</b> p. 6 COMPAGNIE HYDRAGON	<b>2</b>	Place du Moulin Fondu

COMPAGNIE  
LES URBAINDIGÈNES  
Salins Les Bains (39)

## La Revue Militaire

déambulation gymnique  
et patriote pour un bataillon  
d'athlètes à moustaches -  
théâtre

En 2005, une dizaine de gymnastes décide de sortir de son cocon formel pour s'essayer à l'acrobatie et au spectacle de rue. Les premiers « crash tests » sont amateurs mais l'énergie décalée s'avère créatrice. Au fil du temps cette « physicalité » se précise, elle n'est alors plus une fin en soi mais un moyen mis au service d'un propos.

### Mais que deviendrons-nous sans armée ? Sans ordre ?

Des envahis défaits, déshonorés et avachis dans le confort avilissant de la vie moderne et décadente. Pourtant, la frontière est tenue entre patriotisme, nationalisme et racisme, entre le génie militaire et la connerie du même nom. Ils sont 10, ils sont jeunes et perdus, ils sont gymnastes et acrobates, ils sont en groupe donc ils sont aliénés, mais ils partent à l'assaut de la ville. Leur mission : restaurer l'honneur de la France. Garde à vous et gare à vous !



SAMEDI 25 MAI

17h45

DIMANCHE 26 MAI

17h15

EN DÉAMBULATOIRE 11  
départ : parvis de la médiathèque  
3, rue Jean Jaurès

création 2011  
durée : 1h05

LE JARDIN / SPECTACLES JEUNE PUBLIC

SAMEDI 25 MAI

16h30 et 17h30

DIMANCHE 26 MAI

16h30 et 17h30

LE JARDIN 8

entrée : place du  
Moulin Fondu

à partir de 1 an  
création 2013  
durée : 25 min

BILLETTERIE GRATUITE  
PLACES LIMITÉES - Retirez vos places  
le jour-même à l'accueil du Moulin  
Fondu ou auprès des Voisins, comédiens  
de la compagnie Oposito

LA COMPAGNIE  
DANS SES  
PIEDS  
Noisy-Le-Sec (93)  
Dézelle  
Opie

fantaisie pour  
une danseuse  
de claquettes



Formée essentiellement  
auprès de Sarah Petronio  
à Paris et auprès des  
maîtres de la tradition  
du rhythm tap dance aux  
Etats-Unis, Nathalie  
Ardilliez ne s'improvise pas  
danseuse de claquettes et  
chorégraphe !

### Les pieds ; ils nous servent à nous déplacer,

nous tenir debout, manifester, taper dans un ballon, marcher sur la Lune exceptionnellement... On les a et puis on les perd de vue. On s'en sert, mais on les a oubliés. Ils sont là, c'est tout. Imaginez qu'un jour, vos pieds décident de n'en faire qu'à leur tête, d'aller voir ailleurs, de s'émanciper. Vos pieds qui partent à la découverte du monde. Ils sont obligés de vous emmener. Et vous voilà en train de dialoguer avec vos pieds qui vont réveiller votre tête et votre corps. Les enfants, entrez dans la danse !

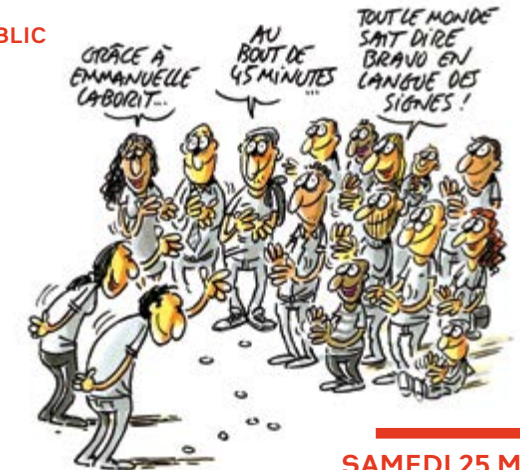
LE JARDIN / SPECTACLES JEUNE PUBLIC

IVT - INTERNATIONAL  
VISUAL THEATRE  
Paris (75)

## Le Petit Poucet

spectacle bilingue en langue des signes  
française et en français - théâtre

Les contes se passent de bouche à oreille, de main en main, de génération en génération, comme un relais initiatique des valeurs universelles de notre société. Le petit poucet ne parle pas beaucoup, il observe. On pourrait croire qu'il est sourd, non, il est malin, il écoute. C'est un enfant de la misère, abandonné, un handicapé de la vie qui veut manger plutôt que d'être mangé. Il est plus fort que les adultes ; bêtes, cruels, ou même compatissants. Tiens, j'ai l'impression qu'on est dans la jungle de la modernité et du progrès en 2013... Imaginez la même histoire à deux voix, l'une narrative et l'autre visuelle, le monde imaginaire des contes s'y prête à merveille, il suffisait d'y penser, c'est fait. Et c'est malin.



Première compagnie professionnelle de comédiens sourds, pionnier de l'enseignement de la Langue des Signes Française, l'International Visual Theatre œuvre depuis 1976 à la rencontre entre les cultures sourde et entendante. C'est Emmanuelle Laborit qui dirige l'IVT depuis 2003.

SAMEDI 25 MAI

15h15

DIMANCHE 26 MAI

15h15

EN DÉAMBULATOIRE 8

Le Jardin, entrée :  
place du Moulin Fondu

à partir de 5 ans  
création 2012  
durée : 45 min

BILLETTERIE GRATUITE  
PLACES LIMITÉES - Retirez vos places  
le jour-même à l'accueil du Moulin  
Fondu ou auprès des Voisins, comédiens  
de la compagnie Oposito

VENDREDI 24 MAI

20h

PLACE DU MOULIN FONDU 2

EMMANUELLE LABORIT

## Les Trois Coups des Rencontres

**Quand Jean-Raymond, le directeur chéri**

et bien aimé de tous du festival, parce que c'est lui qui a le plus grand bureau, m'a dit : cette année, c'est carte blanche à Emmanuelle Laborit. Ma première réaction a été : mais comment ça va se passer ? Il m'a répondu : bien. Ma question était idiote, sa réponse juste (habituellement, c'est l'inverse). Je fais encore partie, malgré une ouverture d'esprit exceptionnelle, des andouilles qui raisonnent a priori. Tant de gens se parlent sans s'écouter, s'écoutent parler, parlent sans entendre, sont sourds aux cris de détresse, aux bruits du monde... L'un des gros problèmes de notre époque est la communication ; plus les gens ont de moyens pour communiquer entre eux, plus ils restent tous seuls dans leur coin comme des glands.

Emmanuelle Laborit est le merveilleux exemple du contraire et les vibrations du monde, elle les connaît. Il se pourrait même qu'elle nous apprenne des trucs...

CHRISTOPHE ALÉVÊQUE

## Alévêque fait son apéro-presse

**Ce qui est embêtant quand on participe à l'écriture du programme**

et au festival, c'est que quand arrive le tour d'écrire une bafouille sur Alévêque, c'est à moi de le faire. Je ne vais tout de même pas vous dire que je suis extrêmement doué, vous le savez déjà. Beau et intelligent aussi. Alors quoi ? Que ça fera un an qu'on a changé de président et de gouvernement, qu'il s'en est passé des vertes et des pas mûres dans le monde et qu'il est temps de faire un bilan. En toute mauvaise foi et en toute subjectivité bien sûr. Et en toute liberté, bien entendu. Bref, sans limites.



SAMEDI 25 MAI

19h15

COUR DU 49, RUE DE MERLAN 12

durée : 45 min



VENDREDI 24 MAI

20h

SAMEDI 25 MAI

17h et 19h

DIMANCHE 26 MAI

12h

PLACE DU MOULIN FONDU 2 et ailleurs



## Le Bagad de Plougastell

**Voilà une belle décennie** que la compagnie Oposito parcourt le monde avec Le Bagad de Plougastell. Alors, elle ne pouvait passer sous silence ses 40 ans d'existence. Il vient fêter cet événement lors des Rencontres d'Ici et d'ailleurs, en complicité avec Jean-Philippe Dejussieu.

ANNE BARTHÉLÉMY

## Portraits signés

**Dans le cadre de la participation d'Emmanuelle Laborit**

lors de cette édition des Rencontres d'Ici et d'ailleurs, nous accueillons l'exposition « Portraits signés » qui présente une série de portraits d'adultes sourds. Ils ont accepté de prendre la pose et de signer non seulement leur prénom mais aussi un mot-signe important, pour eux, à partager.

## Le Grand Pique-Nique

**Amenez votre pique-nique, complétez-le chez le boulanger, l'épicerie ou restaurez-vous sur la place du Moulin Fondu.**

Qu'est-ce que vous faites dimanche 26 mai à déjeuner ? Vous ne savez pas ? Un pique-nique. Si vous savez déjà, changez d'avis. Un bon moyen d'échapper aux repas de famille et autres dégâts collatéraux liés au jour où Dieu a pris ses RTT. On sera tous ensemble ! Pas pour sauver le pays, juste pour le plaisir. Et cette promesse, elle sera tenue.



DIMANCHE 26 MAI

à partir de 12h

PLACE DU MOULIN FONDU 2

VENDREDI 24 MAI

SAMEDI 25 MAI

DIMANCHE 26 MAI

en continu

ACCUEIL DU FESTIVAL 1 au Moulin Fondu



VENDREDI 24 MAI

SAMEDI 25 MAI

DIMANCHE 26 MAI

en continu

ICI ET AILLEURS



## LES VOISINS comédiens de la Compagnie Oposito

**Vous les connaissez bien... très bien même,** ils sont présents tous les ans lors des Rencontres d'Ici et d'Ailleurs. Leur mission : vous accueillir, vous orienter, vous choyer et vous chouchouter pendant 3 jours... et si vous leur demandez gentiment, ils pourront même vous apprendre quelques rudiments de la langue des signes !

## LOÏC FAUJOUR

**Il m'arrive rarement d'être jaloux, c'est un péché.** Mais quand je vois qu'un dessinateur arrive avec quelques coups de crayon et si peu de mots, à décrypter parfaitement un événement, à illustrer avec une grande pertinence ce qui se cache derrière et qu'en plus c'est drôle, ça m'énerve. Faujour m'énerve. Et j'adore les gens qui m'énervent. Donc j'adore Faujour.



## ARTONIK

The Color of Time

**Partenaires :** Le Moulin Fondu – centre national des arts de la rue (Noisy-Le-Sec), Les Ateliers Frappaz (Villeneuve-Lès-Maguelone), Les Usines Boinot – centre national des arts de la rue en Poitou Charentes (Niort) et La DGCA (aide à la production).

**Accueil en résidence :** Les Ateliers Frappaz de Villeneuve-Lès-Maguelone, Les Usines Boinot – centre national des arts de la rue en Poitou Charentes (Niort), Le domaine de L'Etang des Aulnes-Conseil La Friche La Belle de Mai-Marseille. La compagnie Artonik est conventionnée par Le Ministère de La Culture et de La Communication-DRAC PACA. Elle est également subventionnée par Le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur, Le Conseil Général des Bouches du Rhône, La Ville de Marseille et bénéficie du soutien de Système Friche Théâtre.

**Remerciements :** aux contributeurs d'Ulule, à tous les participants complices des ateliers, The Colored-People.

## LES ARTS OSEURS

Livret de Famille

**Partenaires :** L'Abattoir – centre national des arts de la rue (Chalon-sur-Saône), L'Atelline (Villeneuve-Lès-Maguelone).

**Aide à la création et à la résidence :** Conseil Régional du Languedoc-Roussillon.

**Avec le soutien de :** Réseau en Scène Languedoc-Roussillon, La Diagonale (Réseau Languedoc-Roussillon pour la création artistique dans l'espace public), Les Saisons Lodévois et Larzac, le festival d'Olt, Le Centre Culturel Watermael-Boisfort (BE).

**Accueil en résidence :** Le Lieu Noir (Sète), Bouillon Cube (Causse de La Selle), Mix'Art Myrès (Toulouse), L'Abattoir – centre national des arts de la rue (Chalon-sur-Saône), Le Moulin Fondu – centre national des arts de la rue (Noisy-Le-Sec), L'Atelline (Villeneuve-Lès-Maguelone).

## LA COMPAGNIE DANS SES PIEDS

DézeLle Opié

**Soutiens :** Enfance et Musique, Au Merle Moqueur et Le Service Spectacles de la ville de Gennevilliers. Accueil en répétition au Moulin Fondu – centre national des arts de la rue (Noisy-Le-Sec).

## IVT – INTERNATIONAL VISUAL THEATRE

Le Petit Poucet

**Production :** IVT – International Visual Theatre Avec le soutien du Domaine d'O – Domaine départemental d'Art et de Culture – Montpellier.

## NO TUNES INTERNATIONAL

T'as de la chance d'être mon frère

**Partenaires :** Les Usines Boinot – centre national des arts de la rue en Poitou-Charentes (Niort), Le Hangar – Fabrique des arts de la rue (Amiens), Le Théâtre du Briannonnais (Briçon), Furies (Châlons-en-Champagne), Quelques p'Arts... Le SOAR (Bouliou-Lès-Annonay), Ax Animation (Ax-Les-Thermes).

**Soutiens :** Ministère de La culture et de La communication (DGCA et DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur), Le Conseil Général des Bouches du Rhône, La ville de Marseille, Le Conseil Régional Provence-Alpes-Côte d'Azur et le réseau déambulation.

## COMPAGNIE HYDRAGON

Partenaires : Communauté Emmanuis des Essarts (Vendée).

## GANDINI JUGGLING Smashed

**Partenaires :** National Theatre (Londres), La Brèche – pôle national des arts du cirque de Basse-Normandie (Cherbourg), Arts Council England.

## OSMOSIS CIE Cathédrale d'Acier

**Partenaires :** Le Moulin Fondu – centre national des arts de la rue (Noisy-Le-Sec), L'ACB – scène nationale de Bar Le Duc, festival de rue et de cirque Renaissances (Bar Le Duc), Moselle Arts Vivants, L'Abattoir – centre national des arts de la rue (Chalon-sur-Saône).

Ce spectacle a bénéficié du soutien de L'Institut Français - Département des Echanges et Coopérations Artistiques, d'une aide à l'écriture du réseau IN SITU, dans le cadre du projet META. Ce projet a été financé avec le soutien de la Commission européenne (DGEAC – programme Culture).

**Résidences de Production associées :** Halle Verrière de Meisenthal (Cadhame), Parc du haut fourneau U4 Uckange, Seoul Mullea Art Village (Corée du Sud).

**Résidence de création Hors Les Murs :** L'Abattoir – centre national des arts de la rue (Chalon-sur-Saône)

**Compagnie conventionnée par :** La DRAC Lorraine – Ministère de La Culture et de La Communication – en tant que compagnie chorégraphique.

**Compagnie subventionnée par :** La Direction Générale de La création Artistique – Arts de La Rue – Ministère de La Culture et de La Communication, Le Conseil Régional de Lorraine, Le Conseil Général de Moselle, La ville de Forbach.

**Avec le partenariat Logistique de LUXLEV & LOCNACELLE Lorraine, CFA Camille WEISS Forbach.**

## partenaires des spectacles

### MASTOC PRODUCTION Dis-Le moi...

**Partenaires :** Le Grand Théâtre de Lorient – scène conventionnée danse, L'Atelier 231 – centre national des arts de la rue (Sotteville-Lès-Rouen), centre chorégraphique national – Kader Attou – Cie Accrorap (La Rochelle), Les Usines Boinot – centre national des arts de la rue en Poitou-Charentes (Niort), L'Espace Tartalin – Maison Pour Tous (Aifères) (accueil en résidence), DRAC Poitou-Charentes.

La Compagnie Mastoc Production est soutenue par La Région Poitou-Charentes, Le Conseil Général des Deux-Sèvres (79), La Commune de La Mothe-Saint-Héray (79).

### ECLATS DE ROCK Ma Bête Noire

**Partenaires :** Le Fourneau – centre national des arts de la rue (Brest), festival Les Tombées de la nuit (Rennes), Itinéraires bis – association de développement culturel et artistique en Côtes d'Armor, Le Haras national de Hennebont, L'entresort & festival Furies (Châlons-en-Champagne), C.C. Quai des rêves, Le Haras national de Lamballe.

**Soutiens :** Domaine de La Roche Jagu, Nil Obstrat.

**Mécène :** Laboratoire Animaderm.

### COMPAGNIE PERNETTE La ColLection

**Partenaires :** L'Association NA – Compagnie Pernette, L'Atelier 231 – centre national des arts de la rue (Sotteville-Lès-Rouen), La Scène Nationale d'Aubusson – théâtre Jean Lurçat, Le Citron Jaune – centre national des arts de la rue (Port Saint Louis du Rhône), Le Moulin Fondu – centre national des arts de la rue (Noisy-Le-Sec), Les Usines Boinot – centre national des arts de la rue en Poitou Charentes (Niort), L'avant-Scène (Cognac), La Paperie – centre national des arts de la rue (St Barthélemy d'Anjou), La coopérative De Rue et De Cirque / 2r2c.

### COMPAGNIE LES URBAINDIGENES La Revue Militaire

**Partenaires :** Conseil Général du Jura, Conseil Régional de France Comté, La Ville de Salins Les Bains.

**Résidence :** La Vache qui Rue (Moirans en Montagne).

## Le Moulin Fondu, La Compagnie Oposito

### La première fois que j'ai vu La compagnie Oposito, c'était à Montréal,

Le spectacle s'appelait « Transhumance, l'heure du troupeau », une parade monumentale avec deux cents acteurs et musiciens.

Le ciel se couvre. Les voilà qui arrivent suivis par une foule immense. L'orchestre symphonique qui les attendait commence à jouer en même temps que les premières gouttes se mettent à tomber. On s'attend à un déluge. Certains musiciens commencent à remballer leur instrument. Aïe ! Et puis une force, une énergie, que sais-je, palpable à ce moment-là, fait arrêter la pluie et rasseoir les musiciens. Cette force c'était eux. Ils n'ont peur de rien. Ils embarquent le ciel et la terre dans leur rêve.

Leur langage est universel, d'Europe en Afrique, en passant par l'Amérique, l'Asie et Noisy.

Attention, c'est du boulot, 30 ans qu'ils sont là, ce n'est pas par hasard.

L'organisation et la logistique au service de l'imagination. Depuis, je les suis à la trace.



## informations pratiques

### COMPAGNIE OPOSITO LE MOULIN FONDU

53, rue de Merlan  
93130 Noisy-Le-Sec

Tél. : 01 48 02 80 96

Fax : 01 48 02 49 47

E-mail : [contact@oposito.fr](mailto:contact@oposito.fr)

Site Internet : [www.oposito.fr](http://www.oposito.fr)

Le Moulin Fondu – Centre National des Arts de La Rue,  
lieu de vie de la compagnie Oposito, lieu de fabrication  
et de résidence pour les arts de la rue.

### ACCUEIL PRO

**Amélie Souchard** 06 21 38 73 51

**Marie-Aimée Larue** 06 23 64 46 05

### ACCUEIL +

**Personnes à mobilité réduite, malvooyants...**

01 48 02 80 96 / [contact@oposito.fr](mailto:contact@oposito.fr)

N'hésitez pas à nous contacter afin que nous

facilitions votre venue et votre accès aux spectacles.

### 1 L'accueil du festival est ouvert

Le vendredi, de 19h à 23h,

Le samedi de 14h30 à 22h30,

et Le dimanche de 12h à 18h.

### TOUS LES JOURS

Le public aura la possibilité de se rafraîchir  
et de se restaurer au bar « Tik Tik Merik »,

### 2 Place du Moulin Fondu.

Un bar pro sera ouvert à l'intérieur du Moulin Fondu.

#### Direction artistique

Jean-Raymond Jacob  
Enrique Jimenez  
Pascal Le Guennec

#### Administration

Marie-Aimée Larue

#### Adjointe de direction, communication

Amélie Souchard

#### Coordination et assistante communication

Eve Brancher

#### Direction technique

Véronique Charbit

#### Equipe technique

Clément Dreyfus  
Anthony Sarradin  
Pierre Garnier  
L'équipe de techniciennes  
et techniciens

#### Comptabilité

Marc Hanifi

#### Entretien

Anna Gomes

### COMMENT VENIR AU MOULIN FONDU ?

#### en voiture

• Porte de Bagnolet, A3 direction Lille,  
sortie Villemomble puis sur la droite, Noisy-Le-Sec.

Au 1<sup>er</sup> feu à droite, direction Merlan.

Au 2<sup>e</sup> feu à gauche, avenue du Général Leclerc  
jusqu'au rond-point du 11 novembre 1918.

La rue de Merlan débouche sur le rond-point,  
Le Moulin Fondu est au 53 de la rue.

#### en RER

• Prendre le RER E, direction Chelles ou  
Villiers-sur-Marne. Départ Haussmann-St-Lazare  
ou Magenta (gare du Nord), arrêt Noisy-Le-Sec  
(10 minutes). Pour aller vers Le Moulin Fondu  
(10 minutes à pied), prendre en face le boulevard  
de la République jusqu'au rond-point du  
11 novembre 1918. La rue de Merlan débouche sur  
le rond-point, Le Moulin Fondu est au 53 de la rue.

#### en bus

• Depuis Église de Pantin : bus 145 direction  
« Cimetière de Villemomble », arrêt Stephenson.  
• Depuis la porte des Lilas : bus 105 direction  
« Pavillon-sous-Bois », arrêt Marceau.  
• Depuis Bobigny-Pablo-Picasso : bus 301,  
arrêt gare SNCF de Noisy-Le-Sec.  
• Depuis Mairie de Montreuil : bus 322,  
arrêt Carnot, puis bus 105, arrêt Marceau.

#### en tramway

• T1 direction Noisy-Le-Sec, arrêt Noisy-Le-Sec RER  
(terminus).

L'équipe des  
Rencontres  
d'Ici et  
d'Ailleurs

#### Textes du programme

Christophe Alévêgue

#### Illustrations

Loïc Faujour

#### Graphisme

Dorothée Caradec

#### Relations Presse

Isabelle Béranger, bip's,  
service de presse

#### Stagiaire communication et coordination

Emeline Landreau

## Retrouvez le programme en pages centrales

- 1 Le Moulin Fondu  
accueil du festival
- 2 Place du Moulin Fondu
- 3 Parking du lycée O. de Gouges  
entrée : 2, rue de Montreuil à Claye
- 4 Cour de l'école Carnot  
11, rue Carnot
- 5 Stade du lycée O. de Gouges  
entrée : 205, rue de Brément
- 6 Cité des Trois Bonnets  
entrée : 17b, rue Denfert-Rochereau
- 7 Square Jean Jaurès  
entrée : 108, rue Jean Jaurès
- 8 Le Jardin  
entrée : place du Moulin Fondu
- 9 Croisement du bd Michelet  
et de l'avenue Marceau
- 10 Croisement des rues  
de Merlan et de Chanzy
- 11 Parvis de la médiathèque  
3, rue Jean Jaurès
- 12 Cour du 49, rue de Merlan
- 13 Parking du 24, rue Carnot

